

Genre du véhicule pr. transports mixtes (entr. ttes roues)		Marque de fabrique K A I S E R		Type Jeep 54'378		Traveller 4 x 4		Modèle année 1963	Bordereau-type N° 4' 2 5 2-A
Caractéristiques "54378" devant No châssis.- Carrosserie avec porte arrière à double battant									
"6'515" (BT 2-64)				Carburant essence			Nombre de cylindres 6		
Constructeur du châssis KAISER Jeep Inc, Toledo (Ohio) (USA)-Importateur Fratelli Ambrosoli, Zurich									
N° du châssis frappé		à droite, en haut sur longeron, devant amortisseur + s. plaquette constr.							
N° du moteur frappé		à droite, sur carter, près de la bobine d'allumage							
Type du moteur C - 230 - OHC, Tornado, en ligne, vertical									
Position du mot. avant		Frein-moteur							
Cylindrée 3'772 cm³		Frein de remorque							
Temps 4		Transmission méc. synchr.		Treuil/Cabest.					
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 2 x 3		Crochet rem.					
Entraînement s. ttes roues		Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant 1'460		Dimensions ext. en mm			
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir.		Voie arrière 1'460		Longueur 4'480			
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 12,70/12,70		Largeur 1'820			
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues		Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids		avant		arr.		total		Pneumat.	
A vide		770		860		1'630		Dimension 7.50 x 16 7.50 x 16	
Charge utile		20		820		840		Charge pneu 1'000 1'000	
Total		790		1'680		2'470		8 Ply	
Gar. de fabr.		1'270		1'680		2'490			
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 + 1		Dimensions int. en mm			
Direction: position		à gauche		Marque du moteur JEEP		C.V. frein 140 HP		Porte à faux arr. 900	
Alésage		84,836		Course 111,25		C.V. impôts 19,21			
Forme de la carrosserie		limousine (Station Wagon)							
Nombre de places: total		8		(avant 2 milieu		arr. 6 )		Places debout	

Phares: marque	2/ GE Sealed Beam	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	AV = séparés sous phares	(blanc)
Feux de position	2/ séparés, sous pare-chocs	AR = combinés avec feux arrière	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ combinés avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réflecteurs	2/ séparés $\varnothing$ 70	Rétroviseur	2/ extérieur gauche
Feu stop	2/ comb.av.feux AR et clignoteurs	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	pr.plaque norm.et oblongue	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	83 bB à 4'000 t/min	- Avertisseur =	88 dB

Observations et exceptions

Démarrage en côte de 15 %: 6,55 t (remorque 4,2 t) = bon.- Le frein à main retient le train complet dans une telle côte.

Lieu et date de l'expertise-type Thoun, 14.5.63

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule pr. transports mixtes (entr. ttes roues)		Marque de fabrique <b>K A I S E R</b>		Type Jeep 54'378		Traveller 4 x 4		Modèle année 1963	Bordereau-type N° 4' 2 5 2-A
Caractéristiques "54378" devant No châssis.- Carrosserie avec porte arrière à double battant									
"6'515" (BT2-64)				Carburant essence			Nombre de cylindres 6		
Constructeur du châssis KAISER Jeep Inc, Toledo (Ohio) (USA)-Importateur Fratelli Ambrosoli, Zurich									
N° du châssis frappé à droite, en haut sur longeron, devant amortisseur + s.plaquette constr.									
N° du moteur frappé à droite, sur carter, près de la bobine d'allumage									
Type du moteur C - 230 - OHC, Tornado, en ligne, vertical									
Position du mot. avant		Frein-moteur							
Cylindrée	3'772 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm					
Temps	4	Transmission méc. synchr.		Treuil/Cabest.		Longueur 4'480			
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 2 x 3		Crochet rem.		Largeur 1'820			
Entraînement s. ttes roues		Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant 1'460		Hauteur 2'180			
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		Voie arrière 1'460		Empattement 2'654			
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 12,70/12,70		Porte à faux arr. 1'150			
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues									
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière									
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm		
A vide	770	860	1'630	Dimension	7.50 x 16	7.50 x 16	Longueur 1'500		
Charge utile	20	820	840	Charge pneu	1'000	1'000	Largeur 1'020		
Total	790	1'680	2'470		8 Ply		Hauteur 1'230		
Gar. de fabr.	1'270	1'680	2'490				Haut. ridelles		
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 + 1		Porte à faux arr. 900			
Direction: position		à gauche		Marque du moteur JEEP		C.V. frein 140 HP			
Alésage		84,836		Course 111,25		C.V. impôts 19,21			
Forme de la carrosserie limousine (Station Wagon)									
Nombre de places: total		8		(avant 2 milieu arr. 6 )		Places debout			

Phares: marque	2/ GE Sealed Beam	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	AV = séparés sous phares	(blanc)
Feux de position	2/ séparés, sous pare-chocs	AR = combinés avec feux arrière	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrière	2/ combinés avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ séparés $\phi$ 70	Rétroviseur	2/ extérieur gauche
Feu stop	2/ comb.av.feux AR et clignoteurs	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	pr.plaque norm.et oblongue	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	83 bB à 4'000 t/min	- Avertisseur =	88 dB

Observations et exceptions

Démarrage en côte de 15 %: 6,55 t (remorque 4,2 t) = bon.- Le frein à main retient le train complet dans une telle côte.

Lieu et date de l'expertise-type Thoun, 14.5.63

La Commission d'expertise-type